



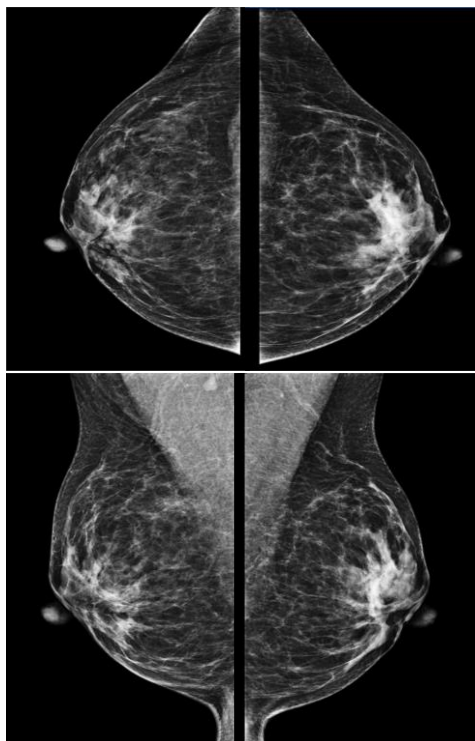
瑪麗醫院

Queen Mary Hospital



乳房 X 光造影

Mammogram



簡介

- 乳房 X 光造影是一種 X 光檢驗程序，用於篩檢乳房癌症和可疑病變

檢查前準備

- 檢查當天請攜帶以往相關的病歷記錄、私家乳房 X 光照片及報告
- 如懷疑或確定懷孕，應在檢查前通知本部門職員
- 檢查前無須禁食
- 檢查當天宜穿著鬆身衣服，避免穿著連身服飾
- 切勿在乳房及腋窩位置使用止汗劑、除體臭噴劑、爽身粉或潤膚膏等用品

檢查過程

- 在造影過程中，須用一塊平滑的膠板把乳房盡量壓平，然後透過 X 光造影以產生影像
- 這過程是非常重要的，可使 X 光影像更清晰，診斷更準確，同時減少幅射的劑量
- 請盡量放鬆身體，頭部轉側；收腹挺胸，身體向前傾，把近腋窩肌肉及乳房放在 X 光機上
- 乳房會被盡量拉出；膠板壓下把乳房壓平
- 如有須要進一步斷症，醫生會檢查你的乳房，或用超聲波掃描

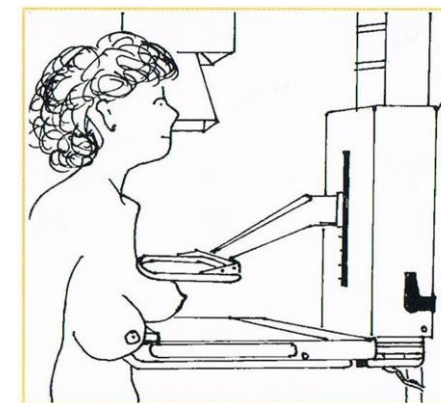
注意

- 檢查過程或會令病人感到痛楚或不適，病人在不可忍受的情況下，可隨時示意停止
- 檢查完畢後，乳房亦可能有短暫性的疼痛。在極少數情況下，乳房可能會出現輕微瘀傷
- 整個檢查需時約一至二小時，甚至更長時間
- 有關的檢查結果會送交主診醫生

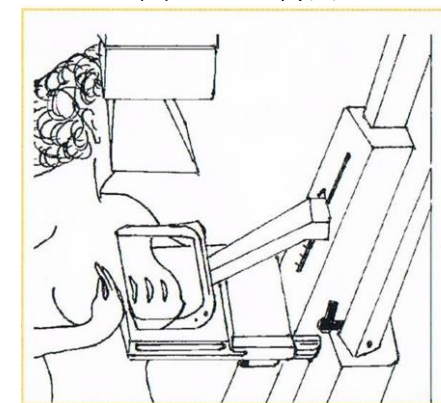
X 光乳房造影

每邊乳房分別投影正面及斜面

圖一：正面



圖二：45°斜面



檢查後須知

如有任何疑問，請於辦公時間致電
瑪麗醫院放射科乳房造影部

2255 5500 / 2255 4839

瑪麗醫院 Queen Mary Hospital	Pamphlet Topic & Department Code
Ownership	QMH/Department of Radiology - 9
Last review/revision	July/2024
Approval	HKWC Information Pamphlet Working Group
Distribution	As requested



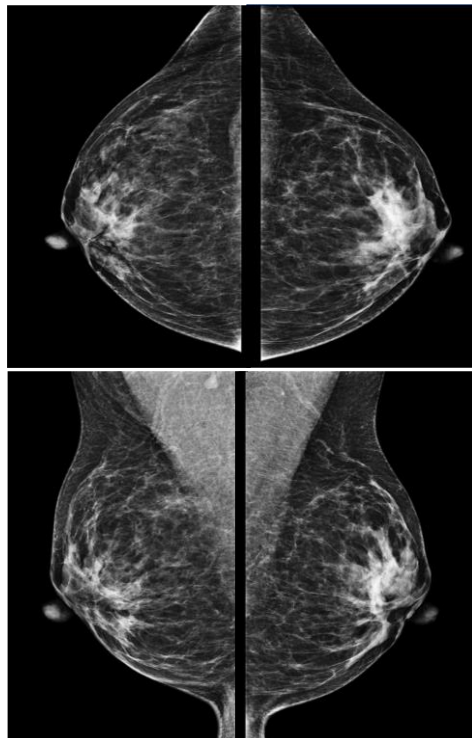
瑪麗醫院

Queen Mary Hospital



乳房X光造影

Mammogram



Introduction

Mammography is an x-ray imaging procedure to screen for cancer and suspected pathology in the breast

Preparation before the Procedure

- Please bring private mammograms and reports performed in other imaging units, if any
- Please inform our staff before the examination if you are or may be pregnant
- Normal diet as usual
- Wear loose clothing and avoid jumpsuit on the day of the examination
- Do not apply antiperspirant, deodorant, talcum powder or lotion to the breast and axillary region

Procedure

- During x-ray imaging of the breast, it involves compression of the breast by a flat plastic paddle
- This process is absolutely important to improve image quality, increase diagnostic accuracy and reduce radiation dose
- You will be positioned with your body leaning forward and relaxed, back straight, head rotated to one side, and your upper chest wall muscle and breast resting on the machine
- Your whole breast will be gently pulled out and flattened by the plastic paddle.
- Physical examination of the breasts and ultrasound scan may be performed if necessary

Attention

- You may feel pain or discomfort during compression of the breasts. We may stop in case you find the compression intolerable
- After compression, you may have pain for a short period of time. In rare situation, bruise may occur to some patients
- The examination takes approximately 1 to 2 hours, though occasionally the time required may be longer
- Report of the examination will be sent to your referring doctor

Mammogram Imaging

Two views are performed for each breast

Diagram 1: Cranio-caudal

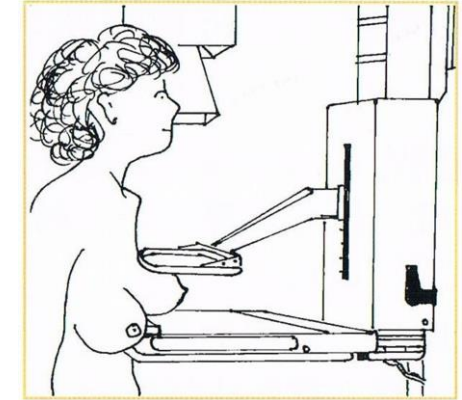
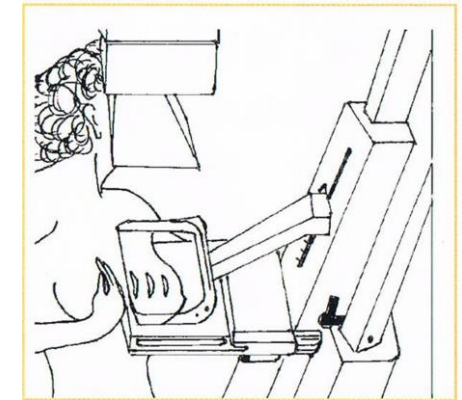



Diagram 2: Medio-lateral oblique



Aftercare

If you have any query, please contact Breast Imaging Unit, Department of Radiology, Queen Mary Hospital at 2255 5500 / 2255 4839 during office hours

 瑪麗醫院 Queen Mary Hospital	Pamphlet Topic & Department Code
Ownership	QMH/Department of Radiology - 9
Last review/revision	July/2024
Approval	HKWC Information Pamphlet Working Group
Distribution	As requested